

DATOS DE SEGURIDAD E HIGIENE

1.- Identificación del producto y de la sociedad

Nombre del producto: Vaselina Filante Blanca AV - 500
Fabricante Hansen&Rosenthal
Sandtorkai 64, D-20457 Hamburg
Telf 040-43218-0 Fax 040-43218-400

E-Mail daniela.heber@hansen-rosenthal.de

Telefono de emergencia: 0551-19240

2.- Identificación del riesgo

Etiquetado – 67/548/CEE o 1999/45/Ce

Indicaciones sobre etiquetado

Según directivas CE/GefStoffV (legislación sobre sustancias peligrosas / RFA), el producto no requiere etiqueta.

3.- Composición/Información sobre los ingredientes

Descripción:

Vaselina: mezcla pastosa de hidrocarburos alifáticos

4.- Intervenciones de emergencia

Indicaciones generales

Los vertidos hacen resbaladizas las superficies.

En caso de inhalación

En caso de de que se presenten síntomas de inhalación de homos, niebla o vapor del producto.

Retire al accidentado a un lugar tranquilo y bien ventilado, si fuera seguro hacerlo.

Consiga asistencia medica si se observan dificultades respiratorias.

Si el afectado esta inconsciente y sin respiración. Asegúrese de que no hay impedimento para la respiración y haga que personas adecuadamente preparadas proporcionen respiración artificial.

En caso necesario, aplique masaje cardiaco y consiga asistencia médica.

Si el afectado esta inconsciente y si la victima respira, coloque en la posición de recuperación.

Se debe administrar oxigeno en caso necesario.

No es probable la inhalación en razón de la baja presión de vapor de la sustancia a temperatura ambiente.

Síntomas no se espera ninguno a temperatura ambiente. La inhalación de humos o neblina de aceite producida a alta temperatura puede producir irritación del conducto respiratorio.

En caso de contacto con la piel.

Retire la ropa y el calado contaminados, y deshágase de ellos de forma segura

Busque asistencia médica si se presentara irritación, inflamación o enrojecimiento de la piel y persistiera.

No se debe poner hielo sobre las quemaduras. Retire con cuidado la vestimenta que no este adherida. No intente retirar trozos de ropa que estén pegados a la piel quemada, en su lugar corte alrededor de la misma.

Para quemaduras de calor de poca importancia, enfríe la quemadura. Mantenga la zona quemada bajo el chorro de agua fría.

Busque asistencia médica en todos los casos de quemaduras graves.

Lave el área afectada con agua y jabón.

Pueden producirse quemaduras en caso de contacto con producto a alta temperatura.

Síntomas: Piel seca, irritación en caso de exposición repetida o prolongada.

En caso de contacto con los ojos.

Si salpica producto caliente a los ojos, debe enfriarse inmediatamente para disipar el calor con agua corriente fría durante al menos 5 minutos.

Consiga inmediatamente asesoramiento médico de un especialista para el afectado.

Lave cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retire las lentes de contacto si las tuviera colocadas y fuera fácil realizarlo.

En caso de producirse irritación, visión borrosa o hinchazón que persistiera, obtenga asistencia médica de un especialista.

Síntomas: ligera irritación. Pueden producirse quemaduras en caso de contacto con producto a alta temperatura.

En caso de ingestión.

No suministre nada por la boca a una persona inconsciente.

No provoque el vómito. Solicite asistencia médica.

Síntomas: No se esperan síntomas, o muy pocos. En su caso, se pueden producir náuseas y diarrea.

Indicaciones para el médico/posibles peligros.

Los individuos con enfermedades pulmonares anteriores pueden presentar una mayor susceptibilidad a los efectos de la exposición.

Cuando se utilicen equipos de alta presión, puede producirse inyección del producto.

Indicaciones para el médico / Posibles tratamientos.

Vigile la respiración y el pulso. El tratamiento debe ser en general sintomático a fin de aliviar cualquier efecto.

5.- Medidas en caso de incendio

Medios de extinción apropiados:

Espuma (solamente personal preparado)

Polvo químico seco

Dióxido de carbono.

Otros gases inertes (sujeto a lo que indiquen las disposiciones)

Arena o tierra.

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad.

No utilice chorros directos de agua sobre el producto ardiendo, pueden ocasionar salpicaduras y extender el fuego.

Debe evitarse el uso simultáneo de espuma y agua en la misma superficie, ya que el agua destruye la espuma.

Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla:

Es probable que una combustión incompleta produzca mezclas complejas de partículas sólidas y líquidas en suspensión y gases, incluyendo monóxido de carbono + compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados.

Equipo especial de protección en caso de incendio:

En caso de un fuego de importancia o en espacios confinados o con poca ventilación, se deben usar trajes con protección total contra el fuego y aparatos de respiración autónomos (SCBA) con máscara que cubra toda la cara en modo de presión positiva.

6.- Derramamiento

Precauciones personales:

Pequeños vertidos: Usualmente son adecuadas ropas de trabajo normales antiestáticas.

Grandes vertidos: Se debe usar mono de trabajo entero de material químico y térmicamente resistentes.

Los guantes hechos de PVA no resisten el agua y no son adecuados para su uso en emergencias.

Guantes de trabajo (preferentemente manoplas) que proporcionen una resistencia química adecuada.

Casco de trabajo. Zapatos o botas de seguridad, antideslizantes y anti-electricidad estática, si fuera necesario, resistente al calor.

Gafas y/o protección de la cara, si fueran posibles o se previera la existencia de salpicaduras o contacto con los ojos.

Si no puede evaluarse completamente la situación o si es posible la falta de oxígeno, únicamente deben emplearse SCBA.

Protección respiratoria.

Se puede utilizar un respirador de mascarilla o máscara que cubra toda la cara con filtro o filtros de polvo / vapores orgánicos, o un aparato de respiración autónomo (SCBA) según la extinción del vertido y la cantidad previsible de exposición.

Precauciones para la protección del medio-ambiente.

Producto en forma fundida: Impedir que el producto llegue a las alcantarillas, ríos u otros cuerpos de agua. El producto solidificado puede obstruir sumideros y alcantarillas.

Si fuera preciso, contenga el producto con tierra seca, arena u otros materiales similares no combustibles. Deje que el producto caliente se enfríe de forma natural.

Métodos de limpieza.

En caso de vertido en el agua, el producto se enfriará rápidamente y se solidificará.

Traslade el producto recuperado y otros materiales contaminados a contenedores adecuados para su recuperación o eliminación de forma segura.

Se debe contener el producto con barreras flotantes u otros equipos. Recoger el producto mediante despumado u otro medio mecánico adecuado.

Excepto en el caso de vertidos pequeños: Debe evaluarse siempre la factibilidad de cualquier acción y asesorarse, si es posible, por una persona competente y preparada que se encargue de dirigir la emergencia.

Recoger el producto solidificado con los medios adecuados, (por ejemplo palas).

Cuando se encuentre dentro de edificios o espacios confinados, debe asegurarse una ventilación adecuada. En caso de producto sólido (por ejemplo, escamas), evite la producción y el esparcido del polvo.

El uso de dispersantes debe ser asesorado por un experto y, si fuera preciso, debe ser autorizado por las autoridades locales.

Recoger el producto recuperado y otros materiales de depósitos o contenedores adecuados para su recuperación o eliminación de forma segura.

Mantenga al personal no implicado fuera del área del vertido. Debe alertarse al personal de emergencia.

Detenga o contenga las fugas en su origen si esto fuera posible sin peligro.

Elimine toda fuente de ignición si es seguro hacerlo (por ejemplo, electricidad, chispas, fuegos, bengalas).

Si fuera preciso, informe a las autoridades correspondientes de acuerdo con todas las disposiciones aplicables.

Indicaciones adicionales.

Las medidas recomendadas se basan en las situaciones de vertidos más probables para este material.

Condiciones locales (viento, temperatura del aire, dirección y velocidad de las olas o la corriente) pueden influir de forma importante en la elección de las acciones adecuadas.

Por esta razón, se debe consultar a los expertos locales cuando sea necesario. Las disposiciones locales pueden asimismo fijar o limitar las acciones a adoptar.

7.- Medidas de almacenaje y manipulación

Indicaciones para la manipulación sin peligro.

Consiga instrucciones especiales antes de su empleo.

Asegúrese de que se cumplen todas las disposiciones aplicables relativas a instalaciones de manejo y almacenamiento de productos inflamables.

Evite el contacto con el producto caliente.

Evite su emisión al entorno.

Evite respirar polvo/humo/vapores.

Evite el llenado con salpicaduras de grandes volúmenes cuando se manipula con producto líquido caliente.

Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

Utilícelo y almacénelo únicamente en exterior o en una zona bien ventilada.

Utilice los equipos de protección personal adecuados que se precisen.

Para más información relativa a los equipos de protección y las condiciones de trabajo, consúltense los posibles Escenarios de Exposición. Estas medidas de tratamiento del riesgo representan el caso más desfavorable.

Evite el contacto con la piel. Debe tenerse cuidado para evitar quemaduras en la piel cuando se maneje producto caliente.

Puede encontrarse la información aportada sobre sustancias no clasificadas en la ficha de datos de seguridad.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión.

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes.

Si se suministra el producto en contenedores. Guárdelo exclusivamente en su contenedor original o en uno que sea adecuado para este tipo de producto.

La configuración de la zona de almacenamiento, el diseño de los depósitos, los equipos y los procedimientos de trabajo deben satisfacer la legislación europea, nacional o local.

La limpieza, la inspección y el mantenimiento de la estructura interna de los depósitos de almacenamiento lo debe hacer únicamente personal cualificado y equipado adecuadamente de acuerdo con lo definido en las disposiciones nacionales, locales o de la empresa.

Los materiales recomendados para contenedores o sus revestimientos emplan acero dulce o acero inoxidable.

Ciertos materiales sintéticos pueden ser inadecuados para contenedores o sus revestimientos dependiendo de la especificación del material y del uso al que se destina. Se debe comprobar con el fabricante la compatibilidad.

Proteja los desagües de posibles vertidos e impida la entrada de material fundido ya que pueden ocasionar una obstrucción al enfriarse
Mantenga los contenedores cerrados herméticamente y con sus correspondientes etiquetas.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto
Almacenar apartado de agentes oxidantes.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento.
Los contenedores vacíos pueden contener residuos combustibles de producto. No se deben soldar, taladrar, cortar o incinerar los contenedores vacíos a menos que se hayan limpiado adecuadamente.

Clase almacén: 11
Clase fuego: B

Recomendaciones para uso determinado.
Asegúrese de que se han dispuesto las adecuadas medidas de mantenimiento
No coma, beba ni fume cuando esté utilizando este producto.
No debe dejarse que se acumulen los materiales contaminados en el sitio de trabajo y no deben guardarse en los bolsillos.
Manténgalo lejos de alimentos y bebidas.
Lávese las manos a fondo después de manipularlo.
Cambie las ropas contaminadas al final del turno de trabajo.

8.- Límites de exposición y la protección personal.

Indicaciones adicionales para el diseño de instalaciones técnicas.
El material manipulado a altas temperaturas puede producir quemaduras de calor por el contacto con el producto fundido.
Las ceras pueden producir vapores irritantes o inflamables si se calientan cerca de un punto de ebullición
Aunque es poco probable que los mismos presenten un peligro importante para la salud, para evitar la irritación del conducto respiratorio, la exposición debe mantenerse al mínimo. Mediante la aplicación de métodos de trabajo correctos y el aseguramiento de una buena ventilación alrededor de las zonas de trabajo.
La temperatura de almacenamiento y manipulación debe mantenerse tan bajas como sea posible para minimizar la producción de humos.
Minimice exposición a los humos. Cuando se manipula un producto caliente en espacios confinados, debe disponerse una ventilación eficaz del local.
No debe entrar en depósitos de almacenamiento hasta que se haya realizado medidas de oxígeno existente.

Otras indicaciones

USA (ACGIH recomendado): Valor – TVL para vapores de cera: 2 mg/m³
Se deben seleccionar procedimientos de supervisión de acuerdo con las indicaciones establecidas por las autoridades nacionales o los contratos laborales.
En ausencia de dichas indicaciones, se puede estimar la exposición directa a los humos o al polvo por medio de un muestreo activo del aire en la zona en que se respira el personal (por ejemplo , método NIOSH 5042, UK HSE MDHS 14/3).

Protección respiratoria.

Protección respiratoria en caso de formación de aerosol o nieblas: Utilizar máscara con filtro de tipo A2, A2/P2 o ABEK. Si fuera necesario, cuando se manipule el producto caliente en espacios confinados se utilizarán equipos de protección de la respiración homologados: Máscara facial cerrada con cartucho/filtro tipo A o aparato de respiración autónomo (SCBA). Se utilizarán

equipos de protección de la respiración homologados cuando se manipule el producto en espacios confinados: máscara de cara completa con filtro o filtros de partículas que proporcionen el factor de protección suficiente para el nivel de polvo existente. Si no se pueden determinar o estimar los niveles de exposición con la confianza adecuada, o si fuera posible que falta de oxígeno únicamente deben utilizarse SCBA.

Protección de las manos.

Utilizar guantes protectores de los siguientes materiales: NBR nitrilo/neopreno/vitón (nivel de permeabilidad 5-6) CatII según Norma EN 388

Producto caliente/fundido: guantes resistentes al calor con puño largo o manoplas. Producto a temperatura ambiente (polvo) Utilice los guantes adecuados, probados según la EN 374

Deben revisarse periódicamente los guantes y cambiarlos en caso de desgaste, perforación o contaminación.

Protección de los ojos.

Producto caliente/fundido.

Si es probable que se produzcan salpicaduras, se debe utilizar una protección total de cabeza y cara (visor de protección o gafas de seguridad). Producto a temperatura ambiente (polvo): gafas de seguridad.

Protección cutánea.

Ropa protectora difícilmente inflamable resistente a los aceites.

Producto caliente/fundido:

Se deben utilizar ropas de protección para los trabajos con material caliente.

Monos de trabajo resistentes al calor (con perneras cubre botas y mangas por encima de los puños de los guantes), botas fuertes antideslizantes, resistentes al calor por ejemplo de piel.

Producto a temperatura ambiente (polvo) Monos de trabajo de manga larga, botas de faena. Deben cambiarse los monos de trabajo al finalizar los turnos de trabajo y limpiarlos según se precise para evitar que el producto pase a la ropa de calle o a la ropa interior.

Para las operaciones de carga o descarga: se deben utilizar cascos de seguridad y, en caso necesario, protección integral de la cara. En caso de producto caliente/fundido: con visor de cara completa integrado.

Medidas de protección generales.

No respirar vapores.

Evitar el contacto con los ojos y la piel

Se aconseja llevar ropa protectora en el trabajo, guantes y gafas protectores/máscaras.

Evitar el contacto directo con el material caliente.

Medidas de higiene laboral

Al terminar el trabajo, procurar limpieza y cuidado a fondo de la piel.

No llevar trapos de limpieza empapados de producto en los bolsillos del pantalón.

No comer, beber, fumar o aspirar rapé durante el trabajo

Mantener alejado de alimentos y bebidas

El uso de equipos de protección personal debe concordar con unas buenas prácticas de higiene ocupacional

9.- Características Físicas y Químicas

Estado:	Sólido
Olor:	Casi inodoro
Color:	Blanco
Punto de ebullición, °C	300-372
Punto de endurecimiento	ca 54°C DIN/ISO 2207
Punto de Inflamación VA	>150°C DIN/ISO 2592
Presión de vapor	< 0.1 hPa a 20°C
Densidad	ca. 820 kg/m ³ a 80°C DIN 51757
Solubilidad en agua	Producto no soluble
Viscosidad cinemática	ca. 6.4mm ² /s a 100°C DIN 51562

Los valores indicados pueden variar dentro de las tolerancias usuales.

10.- Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse.

Un calentamiento excesivo por encima de la temperatura máxima recomendada para la manipulación y el almacenamiento puede producir la degradación de la sustancia y la formación de vapores y humos irritantes.

Materias que deben evitarse

En contacto con oxidantes potentes (peróxidos, romatos, etc) puede representar un peligro de incendio.

Una mezcla con nitrato u otros oxidantes potentes (por ejemplo cloratos, percloratos, oxígeno líquido) pueden crear una masa explosiva. No puede evaluarse por anticipado la sensibilidad al calor, la fricción o los choques.

Producto de descomposición peligrosos.

La combustión incompleta es probable que genere óxidos de carbono, azufre y nitrógeno, así como otros compuestos orgánicos indeterminados de los mismos elementos

Ninguno en condiciones normales a temperatura ambiente.

Otras indicaciones

Estas sustancias es estable en todas las circunstancias usuales a temperatura ambiente, y si se libera en el entorno.

11.- Información toxicología

Toxicidad aguda/irritación/sensibilización

Toxicidad oral aguda (ratas)	>5000 Metodo	OCDE 401
Toxicidad dérmica aguda (conejo)	> 2000 mg/kg	OCDE 402
Irritación cutánea (conejo)	El producto no es irritantes	Similar OECD 404
Irritación ocular (Ojo de conejo):	El producto no es irritante	Similar OECD 405
Sensibilización cutánea (Cobaya)	El producto no es sensibilizante	OCDE 406

Toxicidad subaguda-Carcinogenicidad

Toxicidad subaguda

Short-term repeated dose toxicity study (28 days) Similar OECD 410 Rabbit termal NOAEL >1000 mg/kg

Toxicidad subcrónica

2 sub-chronic toxicity study (90days) Similar OECD 411 NOAEL>200mg/kg/bw/da

Mutagenicidad

In vitro gene mutation study in bacteria Similar OECD 471 Negativa

Toxicidad para la reproducción

NOAEL \geq 1000mg/kg oral exposure OECD 421 Negativa

Carcinogenicidad

Carcinogenicity study Similar OECD 451 Negativa

12. - Información ecológica

Información obre eliminación (permanencia y degradabilidad)

	Grado de eliminacion	Met analisis	Metodo	Valoración
Eliminacion fisicoquimica				Substance is a hydrocarbon UVCB Standards tests for this endpoint are intended for single substances and are nos appropriate for this complex substance.
Biodegradación	31% (28 d)		OCDE 301F	Substance is a hydrocarbon UVCB Standards tests for this endpoint are intended for single substances and are nos appropriate for this complex substance.

Efectos ecotóxicos.

	Valor	Especie	Metodo	Valoración
Pece	LL50> 100 mg/l (96h)	pimephales promela	OCDE 203	Based on key studies
Dafnia	EL50> 10000 mg/l (48h)	Daphnia mauna	OCDE 202	Based on key study test data
Algas	NOEL 100 mg/l	Pseudokirchnerella subcatitata	OCDE 201	Based on key study test data

Indicaciones generales.

Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

13.- Eliminación

Código de residuos	Denominación de residuo
05 01 99	Residuos no especificados en otras categorías
12 01 12*	Ceras y grasas usadas
13 08 99*	Residuos no especificados en otras categorías
15 03 06	Residuos orgánicos distintos de los especificados en el código
	16 03 05

Los residuos marcados con un asterisco se consideran residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 91/689/CEE relativa a residuos peligrosos

Recomendaciones para el producto

Sustancia excedente (no utilizada) o que no cumple las especificaciones se puede recuperar o reacondicionar (de acuerdo con las características y la composición concretas), o puede eliminarse como desecho.

La eliminación puede efectuarse directamente o mediante entrega a organizaciones habilitadas para el tratamiento de residuos. Se deben recoger y eliminar los residuos de acuerdo con las disposiciones locales.

Estas sustancias pueden ser quemadas o incineradas, cumpliendo la autorizaciones nacionales o locales, los límites de contaminación aplicables, las disposiciones relativas a seguridad y la legislación sobre calidad de aire.

Estos códigos se pueden asignar únicamente como sugerencia de acuerdo con la composición original del producto y el uso o usos a que se destina (previsiblemente).

El usuario final tiene la responsabilidad de al atribución del código más adecuado, de acuerdo con el uso o usos reales de material, las contaminaciones o las alteraciones.

Otra legislación, nacional o local, puede exigir una identificación adicional u otras medidas para este producto, puede asimismo limitar o excluir la utilización de códigos genéricos (no especificados en otra categoría).

Recomendación para envases / embalajes.

Eliminación de los contenedores vacío consulte con el proveedor original o entréguelo a una organización habilitada para la eliminación.

No se debe cortar, soldar, taladrar, quemar o incinerar los contenedores vacíos, a menos que se hayan limpiado y declarado seguros.

Los contenedores vacíos pueden contener residuos combustibles del producto.

No vuelva a utilizar para otros fines los contenedores vacíos, sin limpiar.

Otras indicaciones.

En ausencia de modificaciones importantes de material o de la presencia de contaminantes, la eliminación de estas sustancia como excedente (no utilizada) o material que no cumple las especificaciones, o desecho como consecuencia de los usos previstos, no representa un peligro concreto, ni su manipulación exige unas medidas especiales aparte de las indicadas en la sección 7.

14.- Transporte

Transporte por tierra ADR/RID

UN 3257 ERWÄRMTER FLÜSSIGER STOFF N.A.G. III(D)

Sirve solamente para temperaturas de transporte por encima de 100°C

Transporte por mar IMDG
UN 3257 ELEVATED TEMPERATURE LIQUID, N.O.S., 9, III
Sirve solamente para temperaturas de transporte por encima de 100°C

Transporte por aire ICAO/IATA-DGR
Líquidos transportados a 100°C o más están prohibidos en medio aéreo. También están prohibidos transportarlos en aviones que lleven pasajeros o argo.

Otras indicaciones en el transporte.
No esta clasificado como peligrosos para el transporte, si son transportados a temperatura inferior a 100°C
Algunos productos pueden ser sólidos o semisólidos a temperatura ambiente, podrían ser transportados entre su punto de vertido y su punto de fusión

15.- Información sobre la reglamentación

Disposiciones nacionales
WGK (peligrosidad para aguas) nicht wassergefährdender Stoff
Clase

Instrucción técnica aire observaciones
5.2.5 Organische Stoffe

Normas averías Reglamento de accidentes, apéndice I: no especificado.

16.- Informaciones adicionales

Otras indicaciones:
Las informaciones arriba mencionadas corresponden con nuestros conocimientos y experiencias actuales y describen el producto según los requisitos de seguridad. No garantizamos la falta o errores de información.

Procedencia de los datos mas importantes.
DGMK-Informe 400-1, 400-2, 400-7 Concave-Report "Health aspects of lubricants" 1/1983

Fecha Febrero 2012